GAZETA
DE TRANSILVANIA.

ANUL (KU PREANALTA VOIE.) AL IX-LEA.

Nro 78. *Brashov, 26. Septemvrie.* 1846.

Касса ромънъ.

(Бртаре.)

A шесеа: Prin bindekareа пъпъстъріlор че чеарк ромънії локвіторі пе пътънтъл рецеск.

Каре съпт ачесте пъпъстъріле ші бпде е дпчепътл лор, саѣ арътат не скърт дп рѣгъминтеа челор доі епіскопі ромъні, че аѣ дат ла дieta din anul 184⅓. Am zic не скърт, къчі ширл чел фърѣ де капет ал гревъцілор, че съпт сіліці ромънії, карії аѣ ачелеашї дрептърі кѫ копчетъцепії съї сасі дп пътънтъл рецеск, а ле свфері de кътре ачещіа, а ле дескріе тóте кѫм съпт дп дптреага лор дптіпdere, есте кѫ пепътінцъ дптр'о рѣгъминте аша скърть. Отъл требѣе съ ле вазъ ачелеа аколо дп фаца локълві дп тóте зіледе, дѣпъ кѫм се дпфіінцеазъ кѫ тот прілежъл ші требе съ ле вазъ дела чеї маі бътрънї, ка съ ші ле пóтъ дпкіпві. Dap fiind къ ачеа рѣгъминте акѫм ътвлъdin тънъ дп тънъ, fiindкъ дп dieta дела 184⅓ ачелеаш с'аѣ ші ащерпът кѫ тълъть епердіе, не лънгъ ачеаста чеї че аѣ авът прілеж а се дптóрче прін пътънтъл рецеск, саѣ пътът конвінце кѫ окії, пѫ чере требѣінца а ле епътъра ачі de noѣ. Чіне п'ар авеа нічі о квнощінцъ despre лъкрл ачеста, чітеаскъ нътаї апологіа професорълві Шілер, ла а къреї дпчепът се афлъ ші рѣгъминтеа нътіцілор епіскопі, ертъріаскъ кѫ лъаре аминте тóте дпчеркъріле лві, квтпъніаскъ тóте довеціле че ле адъче, ші de ар фі орі къt de прекъпіпе de пърере, еѣ пѫ кредѣ съ пві лъминеце дпаінтеа окілор ачел адевър кърат, квткъ ромънілор карії локвіеск дптре сасі, пѫ ле мерце треака аша, квт ар требві съ ле чеаргъ; ва дпкъ ші ачеса, къ еі съпт сіліці а свфері тълціме de дпапоіері дпфіорътóре. Ачеастъ рѣгъминте дп dieta трекътъ аѣ афлат о прііміре дмфокатъ, пе ачеаста статърліе ші рънdърліе о dъdъръ спре десватере ші спре дареа пърерії ла сістематіка депътацie, карea саѣ орънdвіт пептрѫ партеа пъпъстъріlор: дптр'ачеса фііnd къ dieta се дпкіce, рездтатъл пѫ іл пътърът nedea. Пъпъстъріле de атънчі дпкóче пѫ нътаї къ п'аѣ дпчетат, чі дпкъ с'аѣ маі грътъдіт акърора кѣлце аѣ фост кіемареа шпвалор ші скóтереа ромънілор de прін кѣнърліе лор. Ачеастъ дмпрецівраре пѣпе неапърътъ дndаторіре асѣпра пацієі магіаре, ка дп прівінца апъсацілор съї консоці кѫ атъта маі въртос съ пъшіаскъ ші се фак тóте кѣте вор фі кѫ пътінцъ дп інтересъл лор, кѫ кът къ еі нічі прілеж п'аѣ де а'шї ащерне пъпъстъріле сале. Пе ла ізрісдікцііле жѣдекъторещі, пе ла маціstратъріле орашелор, пе ла адвнъріле скавпелор, пе ла вніверсітате, дпкъ пъпъ акѫм din сінъл лор ромън ка жѣде п'аѣ прііміт, ромън дп кваліtате de депътат ла dietъ дпкъ пѫ с'аѣ възът, прін ертаре ей п'аѣ нічі прілеж де а вorбі, ші de a'шї спъне пъпъстъріле, ші нічі къ вор авеа аша кърънd. Мърівітосъл лор епіскоп (дпцелеце пе чел dela Блаж; къчі чел din Сівіія п'аре скавп дп dietъ(сокотеск кѫ іаръші дшї ва рѣdіка гласъл дп dieta de акѫм дп причіна апъсацілор съіпопорені дпсъ ачеаста дпкъ пѫ é дестъл. Гласъл вніі върват, de ар фі орі ші дп каре старе фрътóсъ, de ар фі причіна къt de dреапть ші de ар вorбі орі ші кѫ че елоквіпцъ, пѫ пóте продъче ачел ресълтат, не каре'л doреск маі тълці, не каре'л doреще о паціе дптреагъ. Ба кѣте одатъ дл ші апасъ кавалеле челор рѣ. О прівіре песпе евенімінтеле че саѣ дптъмплат съпт dieta трекътъ ші дѣпъ ачеea, ші дndатъ вom афла пілдъ пептрѫ чеea че дптъреск еѣ. Бп от сінгър нътаї атънчі вede фолос дѣпъ вorбіреа са, кънd ла спателе лві стаѣ кѫ мііле, кѫ мілібнеле, кънd пъререа пъблікъ се ощеще пептрѫ ел, кънd афлъ спріжбнъ дп сімвреле попорълві ші дп обществска лві воінцъ.

Ла dieta че саѣ десків дптре алте овжете дпсетнътóре се ва пропъне ші ачеста ка зп че сфънт. Квткъ ел акѫм пѫ се ва тръта кѫ маі пѫцінъ дпсвлеціре де къt дп dieta трекътъ, се пóте dedвче дѣпъ прінчіпіл консеквінцеі din челе трекътe; кънчі алтфелій връшташі поштрії дпвъпъіereа пóстръ ар нътіо фок de паіе. Дптр'ачеea ка ачеста кѫ атъта съ аібъ ресълтат маі dopіт, се чере ка лецівіреа съ фіе спріжінітъ de пътерніклі глас ал пацієі, саѣ ка комітателе, скавпеле ші ізрісдікцііле четъцілор съ dea дп інстрвкціе депътацілор съї, ка ачеіа съ се сілеаскъ неапърат а міжлочі вindekareа пъпъстъріlор че чеарк ромънії пе пътънтъл рецеск дѣпъ дпцелепчіпеа лор, не калеа кареа лі се ва пъреа маі бвнъ; ка аша атът інтереселе ачестеі класе de попор, кът ші інтереселе патрієі ші але пацієі магіаре каре съпт вътъмате, пе вііторіѣ съ фіе deплін асекърате. Ка аша стареа ромънілор din патріа ачеаста

Între marіapі îndrептъndsce dвпъ пътіпць прin регъларea врвaріaлъ ші прin алте конcесіі, іар între сасі прin скалітатea дрептърілор, съ пóтъ орешкът пінъ къ тъпа, къ дieта ш'aъ înтінc кълдна ші асвпра лор лвареa аміnte, ші съ кreадъ, къ паціa marіaръ лі прецвеще ші ле есте вine воіторе ші съ се конвінгъ къ патріе ші пентрв ромъні аъ înчетат а маі фі вітрігъ, ші маmъ адевъратъ.

А шептea. Прin ачea деклараціе, къ de ачі înаінте нime съ пв маі кътеze a'ші вате жок de ромън, сънт амерінцаре de недеансъ; къчі ачеастъ патріе пе ромън токта аша л'а кънóще de фіінъ съ кa ші пе marіap, къ ел înтр'вн кіп се înпъртъшеще din квпътъріле леці ші а ле патрієі ка ші marіapвл; кв вн кввънт înпъпътрвл патрієі орі ші вnde съ се пóтъ лъвда къ é патріот ші съ пóтъ трьі кв дрептвл de чътъцean ші de църан a ачестеі патрії.

III.

Îndemnъріле че авет спре a вшвра стареa ромънілор.

Înпвнътъціріле свпъmърате пънъ ачі înпо фолосвл ромънілор сънт червте кв тот de a-dinсвл:

а) De прівінцеле оmенітъціі. Старea пóте авé дрепт a лінсі пе вnвл сав алтвл din óмені de o лівертате сав алта персонал пе вn тімп, сав ші пе тóтъ віaца din прічіні прea грele. Dар пентрв грешала вnвіa сав пентрв a вnеі ценерації a осъndі пе міліóне, пе попор, врmаші, аі нedепсі пе вeакърі наінте, înпо трвп ші înпо свфлет, отворînd înпо чеі вiцвіторі пе о сътъ de ценерації, ачеастa пв е вine, пв é кв кале, пв есте ертат. А пв фаче парте la прео класъ de óмені din квтаре дрепт ал статвлві сав a превпеі алте класе, тот ар маі трече — пентрькъ мвлте маі ціе десвіноъвці міntea омвлві чea тірънъ! dар a десноіé пе от, пе кінвл лві Dвmnezeв, пе o парте a попорвлві (de дрептъріле пъскате кв еа, ші a десноіé пе вечіе, a нedепсі пе фіі пентрв пъкателе пърінцілор, a тікълоші пентрв пъкателе стръввнілор din неam înпо неam пе тоді врmашіі пестe свте de aні, é нedрептате, е пъкат înпо контра оmенімії. Dвmnezeв кіемъ пе от la десъвършіре ші ферічіре, лі dede înпо тънъ міжлóчеле: пътере înпо трвп спре a лвкра ші a гвста родвл остенелі, міnте înпо крепі спре a квта десъвършіре. Ачела каре despóіе пе семенвл съв de ачесте міжлóче; каре пв свфере лівера десволтаре але аъестор пътері трвпещі ші свфлетещі înтре марцініле лецій, ачела пъкътвеще înпо контра оmенімії. Десволтареа оmенімії пв е черк каре се ре'нторнъ înпо сіепці, ші прекът зіче вн філософ мърit, е o кърare лвпгъ, мінвnатъ, кареа се свършеще înпо Dвmnezeв. Dечі фаміліле марі ші мічі але оmенімії, соціетъціле, статвріле трebве съ наінте пе 'нчетат пе ачеа кърare, кътр ачел скоп палт. Ачеіа карії înтnедекъ ачеастъ пропъшіре, карії сввжвгъ o класъ сав алта de óмені, осъndindво la съръчіе ші простіеc, пъкътвіеск асвпра ideaлвлві десъвършірії, асвпра лві Dвmnezeв. Кв кът é маі маре пътърея óменілор, патріоцілор, класелор, статърілор лівере ші ферічіте, кв атът оmенімеа е маі мърітъ, кв атът омвл есте маі маіестос ші Dвmnezeв маі фрвmос лъвдат înпо фънтъреле сале!

в) Претіndереа вeакълві. Вeакъріле антіче аъ квносквт нвmаі domni ші серві; înпо зілеле пóстре вine înпо прівінцъ омвл престе тот. Мърітea Гречіеі e пътатъ кв елоцій, a Romeі кв склавіі (mancipia, servi). Вeакълві de міжлок é înперат ші înтвнекат прin іовъціа вечнікъ ші прin domnia попеаскъ. Вeакълві пострв се квnine лавда de a респекта înпо фіечіне персоналітатea, пе от ші дрептвл омenеск, de a фаче сь се респектезе ші a пв сфері пікърі ші înпо німіні важокоірea demнітъцій оmенещі. Фрвmос скріе ценеросвл барон Етвеш ла вn лок de спре аъеаста. „Маре é вeакълві înпо каре вецвім," зice ел, „dар мърітea лві стъ înтрв афлареа вапорълві ші a дрвmърілор de фер, кв каре скорть орі че депъртъвне, нічі înпо подъріле ші înпо міnвnателе сале zidірі; къчі de ачестea съкъръ ші антічій. Ла піраміделе еgиптене прівіт кв міраре, de ші ле клъd o пътере тіранъ. Мърітea вeакълві пострв стъ înпо ачеea, къ есте історіе de оmенімe. Мърірea вeакълві пострв есте, къ ел рекноскъ повілітатea оmенеаскъ пъскът înпо фіекаре от, къ опрі негоцвл кв склавіі, къ стінсе флакъріле трібвналвлві релеgеос (auto da fé) спаніол, къ înпо лок de a късні пе рові, афлъ пентрв ei нedепсе înпdрептъторе." — Вeакъріле антіче квноцеа нвmаі поні, воіері ші склаві, ziче Вебер прea кв істевне ла вn лок, астъзі капвл é омвл, попорвл паціа. Ші, вie înсетнъ de Сесостріс (реце ал Еgіптвлві) кв пе тот авнл алеце din сънвші пре сórте, къці авé аі траце карвл ші a се мінвна de ел. Астъзі прівім ла попор кв алці окі. Астъзі ел есте історіа de търie ал църілор. Ел есте чea маі de фрвнте лагрі-жіре a domніторілор. Астъзі нічі кът ар фі кв сфат a фаче асемепea черкърі (ка Сесостріс). Арістотелес, репвмітвл філософ грек се înпdoіea дакъ склавіі ші femeіле ар фі дестоініче пентрв o кълтърь маі палтъ. Înпвeакълві пострв пв се маі чере înпделепчвне ка a лві Арістотелес спре a хотърî аша чева. Астъзі персоналітатea ші дрептвл омenеск е квноскът маі престе тот... Вnеле лвкърі аъ пътвт фі вне, сав чел пвцін де сферіт наінте кв свте de aні; dар дакъ астъзі пв маі аъ лок, дакъ патъра омвлві се înпоіорь de еле, требве съ 'нчетe, съ апвіе. Din ачестea é ші ачеea, къ вніі сънт фаворіції лві Брахма, алції парії (склаві тікълоші), o класъ é сінгвра пъскът клірономъ a дрептърілор, сінгвра пропріетарь a лівертъцій, привілеціата фаворіть a лецій, чеа алалть e вітрега, склава вечнічеі склавіі, сінгвра пвртътóре a сарчінелор цівіл. 'Че съ фачем! Тітвнріле се скімвaръ ші мълцъмітъ лві Dвmnezeв спре вine!

ч) Dаторіа повілітіі кътр іоваці съ ші маі въртос кътрь ромъні. Înпо вреme ve воім a înдрепта маі тóте, a фаче

съ сімцъ тоцї спіріт҃л ферічіторіѣ ал вєакълєї поастре, аѣ пътаї ромънїї съ фіе ачєї непорочіцї, ка ын ал лор інтерес съ пѫ се пълцъ нічі ын глас ізвіторіѣ де омєніме? Аѣ пѫ ші ромънїї съпт фіі аї патріеї? аѣ пѫ се афлъ ші еї ын zidirea статълєї, де ші пѫ ка стълп фрмос, dар нєгрешіт ка темєліе таре ын декърс de вєакърї? аѣ пѫ трєвє съ тращєт лъареа аминте ші асупра лор? аѣ н'авєт даторінце кътръ еї? аѣ пѫ еї пъзеск лініщєа ачєстєї църї? пѫ еї кълтівъ партєа чєа маї маре а пътъторълєї де атътєа вєакърї? ае пѫ мерітарѫ еї нічі тъкар атъта де о міе орі ын декърсъл атътор тімпърї? Da, фърь ындоіалъ. Ба адаос, къ Трансілванія кътръ нічі ын попор н'аре атътєа даторінце ка токма кътръ ромънї, пентрєкъ ын старе аша нєфєрічіть ка ромънїї пѫ се маї афлъ німіні ын ачєаст патріе. Еї дела ынчепът аѣ фост кредінчошії (аліаці маї ънтєї, апоі) сербіторі аї магіарілор, ші пътаї атънчі се ръскъларѫ асупрълє, кънд пѫ маї пътърѫ сфєрі тірѫніа. Аша ла 1437, 1514. 1784*). ын прівінца ачєаста ын репъміт скріторіѣ деспінзіе фрмос пе сърчіме. Ачєла зіче аша: Недепътатєа трєвє съ мєаргъ департе, пънъ кънд попорѫл се деклараъ асупрєї кѫ търіе; попорѫл кредє, къ маї біне есте а сфєрі недепътате, де къ а о фаче. Пентрѫ че прінкъл, тікълосъл, непорочітъл ші пріпопітъл кълцігъ компътімірєа тътърор, ын акърор інімъ маї есте о скінтеіе де сімц омєнеск? пентрєкъ еї съпт славі, непътінчошї, вітрєці аї сортєї, респінші де кътръ алцїі. Ферось є ачєа інімъ, кърд есте ачєл сфлет, каре пѫ се мішкъ де вєле ка ачєстєа, каре пѫ ле коспімте ші пѫ компътімеще. Dар въ ынтрєб: ын фаца лецілор іобаціі ші ромънїї пѫ ера еї прівіці пънъ акум ка прінчі, ка пъліі? пѫ ера прігоніці ын ачєаст патріе? Din 100 орі пѫ пътє албнга (пропріетарїї) де 99 орі фърь нічі о прічінъ ындестълатъ? Аѣ пѫ вєдеці ноі, къ ічі кодо сате ынтрєці ажзнг ла старе тікълосъ ші пъкъжіть? Аѣ пѫ есте непорочіре а нєцєі сате де алі ын старєа ачєаста ынжосіці атът де таре, ын кът съ'ші пєардъ ші доріпца дѣпъ ѣн маї біне, ка нічі ідєа съ пѫ аібъ де ачєлаш; іар віторіъл лор съ фіе ліпсіт де орі каре пъдежде, коперіт кѫ нєгръ гросъ? Dомнезєъл попорълор! Кънд па соці zioa, каре съ адъкъ ші пентрѫ еї зіоріле ліверт҃ції?!

d) Інтересєле пъстре політіче ші пропріе. Montesquieu ын репъміта са карте зіче: „ын църі конститѫціонале есте лъкрѫ фърте маре, ка съ пѫ фіе мълці омені ын старе де сервітъте (іобъціе). ын ачєлаш ліверт҃тєа конститѫціонал҃ дъ прєц маре ліверт҃ції чівіле, іар каре е деспоіът ші де вна ші де алта, вєде ымпрецінр де сіне о соціетате фєріть, а кърєіа ел пѫ е мъдларіѣ. Вєде, къ лецєа пъзеще бінеле алтора, іар пе алъзі пѫ. Ел сімте, къ домнъл съѣ аре сфлет каре се пóте ынпълца, іар сфлетъл лъзі є ын пе'нчетать стрімтораре, ші вміліре. Німік пѫ апасъ пе ом маї апróпе де міте, де кът дакъ вєде ымпрецінрєа съѣ пърърєа омені ліверѣ, кънд есте ын сервітъте. Бніі ка ачєщіа се фак дєшмані фірещі ші соціетъцї, іар пътєросітатєа лор лєспе пóте денері періклóсъ." — Кѣвінтеле ачєстєа а ле лъі Монтескіѣ кред къ кънпінд ынвъцътърь таре дестъл пентрѫ стат. ынсъ ші політіка патріеї постре се ынвоіеще кѫ ачєлеаш. Богъцїа лъкѣторілор е богъцїа патріеї; съръчіа лор маї кърънд с'аѣ маї тързіѣ ва продъче пе а патріеї. Апоі попор маї сърак де къ църапїі поцрії пѫ прєа есте алтъл. Еї дела ынчепът ынкредінцаці патърєї, ын вєакърї стръвєпе прівірь пътаї пътътъл де ісвор ал богъцієї; індєстріа ші нєгоцъл, ачєщі пътерніч факторі аї богъцієї націонале леаѣ фост лор кѫ тотъл нєкъноскате. Леціслаціа де еї пѫ пърт҃ нічі о гріжъ. Кълтъра пътътълєї фііnd ѕніка лор треабъ, кѫ мълцірєа попорълєї пътътъл се ымпърці, нєпітъл скъзѣ, пътърєа ліпсіцілор кресѣ, іар попорѫл анѕсе тот маї мълт, пънъ кънд ажѕнсе ла ачєл пѫнт, пе каре стъ ші астъзі, каре ын адевър ынсфлъ гріжъ ші темере. Дечі даторінца політічеї патріотіче есте, а превєні де тімпърїѣ ачєаст ѣвпормітате періклóсъ, а ынпъка сórтєа попорълєї кѫ лецї коръспѫнзътóре ла скоп, а фаче съ вітє дърєросъл трєкът пентрѫ ѣн віторіѣ маї плъкът. Е тріст лъкрѣ а вєдеа, кът о класъ де ómені карєа фаче дѣ̆ din треї пърці а попорімії din патріе, маї де о міе анї ын сістема статълєї петрече ын чєа маї маре пасівітате, не dънd нічі ѣн семн де віацъ ші де лъкраре ліверѣ. Ea петрече, фърь ка съ фіе съкът саѣ съ фіе пътът фаче ѳрече ын інтересъл съѣ. Ба еа петрече астфелїѣ, ын кът нічі алцїі пѫ съкърь німік спре фолосъл еї, іар чєле съкъте съпт тот атътєа монѣмєнте а непорочірії еї.'

(Ва врма.)

TRANCILVANIA

Брашов. Комбінітатєа четъцеанъ де ачі хотърь ын адванареа дістріктъълъ че се цінѣ ла 1. Окт. ынтре алтеле а се ынфрепта кътре ч. маністрат кѫ черере, ка ачєла съ бінєвоіаскъ а міжлочі ла граф҃л націеї рестаураєа дерегъторіілор кардінале din ачєст ораш, кѫ кавънт къ тімпъл чєл прескріс прін лецї (de doi ani) лі с'ар фі ымплінїт. Асємєнєа се лъарь ла десватере ші алте лъкърі де інтерес, ын кът медіпца ачєаста се пóте сокоті ка вна din чєле маї лівєрале, къте саѣ цінѣ ын ачєст дістрікт.

Клуж. Щірі дієтале. ын медіпца а 13. карєа се цінѣ ла 1. Окт. маї наінте де тоате се чітіръ доѣ проіекте де репрєзентаціеа каре требъіе съ се ашєарнъ ла ѧ. Са М. ын прівінца алєцерєі де канцеларіѣ. Dѣпъ чє се прімі вна din ачєстєа, се денѣмі

*) Ns é адевърат, къ ла 1437 с'ар фі ръсъкат ромънїї, ші нічі ла 1514, ві съкъ ші магіарїї; Dожа фз съкъіѣ. Апоі фіеще къ ічі кодо ѧі імітарь ші ромънїї. Dар чєсї пѫ с'аѣ ръсъкат де атътєа орі? Dар съкъі?

Ped. Gazetei.

о депѹтаціе, карea съ'л dѹкъ ла комісаріѹл реціеск, спре ал ащерне кът маі кѹрънd М. Сале. Іспръвіnd ачеаста, се ѫнтрепрінсе алеціереа de ѹн протопотаріѹ. Dінтре 205 алегъторі католічі къпътаръ: Щефан Хорват 186, Dion. Косма 136, Іос. Балáші 131; реформаці: Daniiл Кавош 184, в. Dom. Кеménі 167, Dion. Кеménі 146; ѹнітарі: Ладіслаѹ Іслаі 192, Алексіе Шала 189, Алексіе Nагі 186. — Іар ѫн шеdінца а. 14 din 2. Окт. се алеасе ші ал doілé протопотаріѹ. Dінтре 202 алегъторі — къчі doі dъdѹръ вотѹрі dефектѹоасе — католічі пріімірь: Іоан Хентер 159, Dion. Косма 126, в. Карол Апор 122; реформаці: Сігісмѹnd Сачваі 164, D. Кавош 161, Іос. Zeік 133; ѹнітарі: Самѹіл Гал 176, Dan. Сентівані 173, Сам. Біро 169. Ѫн шеdінцеле ѹрмътоаре с'аѹ хотърѫт а се фаче челелалте репресъптъціі ѫн прівінца dрегъторілор се с'аѹ алес ѫн dіета de акѹт.

КРОАЦІА ШІ СЛАВОNІ.

Статѹріле комітатѹлѹі Аграм пріімірь dекѹрънd dела Ѫ. Са М. ѹн рескріпт ѫнсемпъторіѹ, ѫн каре лі се спѹне кѹ атъръчіѹне тоатъ ѫнчеркареа че аѹ фъкѹт dела dіета трекѹтъ ѫнкоаче, de а се опѹне ші de а'ші бате жок de тоате ресолѹціiле реціещі, прекѹт ші de персоанеле каре сънт dенѹміте de кътре локѹріле маі налте de а ѫнбръка постѹріле челе маі ѫнсемпъторіе ѫн царъ, опріndѹлісе стрѫнс, сѹпт пеdеапсъ de а меріта тоатъ мъніа М. Сале, ка съ нѹ маі трімітъ чіркѹларе провокътоаре пе ла іѹрісdікціiле че сънт афаръ de хотарѹл ачестор църі.

ГАЛІЦІА.

Dела хотаръле мѹскълещі, 16. Септ. Ѫн ѹрма ѹнор щірі сігѹре че аѹ сосіт dела Ст. Петерсбѹрг се zіче, къ dела ачел кѹбінет с'ар фі тріміс ѫмпъртъшірі ла челе doаъ пѹтері марі цермане, ѫн ѹрма кърора ачесте треі стъпъніpі ар авеа а deскіde ѹнеле конферінце атът ѫн Лondon, кът ші ѫн Паріс атінгътоаре ѫн ціенерал de каѹса Полонілор, іар спеціал de реорганізареа репѹблічеі Кракаѹ. — Чееа че с'аѹ zіс deспре о dепѹтаціе а полонілор din тоате треі църіле odініóръ полóне, каре аѹ ѫмбіат пе ѫмпъратѹл Nіколае кѹ іѹбіре ші кѹ сѹпѹнере лоіалъ, се аdевереще кѹ ачел аdаос, къ ачела леар фі респѹнс, кѹм къ de ѹра полонілор ѫн контръ а тот че é мѹскал щіе; іар de врео іѹбіре ші ѫмбръцішаре а ачестор doаъ неамѹрі нічі щіе, нічі ва съ щіе; прін ѹрмаре ѫн локѹл іѹбіреі, ва лъса съ поарте кърма dрептатеа ші аспрімеа леціlор. (Жѹрн. Ѹнів.)

Chronicâ strâinâ.

Спаніа. Madpid. Кабінетѹл енглеz ѫмпѹтернічі пе солѹл съѹ ла кѹртеа din Madpid а маі словоzі ші о аdóа протестаціе ѫн прічіна мърітъріі прінцесеі ѫнфанте dѹпъ фіiѹл реціелѹі de Франца. Лънгъ ачеаста се маі dъdѹ ла кабінетѹл спаніол ші о алтъ протестаціе din партеа спаніолілор сѹпт-скрісъ de 5305 інші. Dар тóте ѫнчеркъріле ачесте сънт dешерте, de време че аdѹнареа ціенералъ кареа токма акѹм с'аѹ ѫнтрѹніт, аѹ рекѹноскѹт de бѹн атът мърітішѹл реціneі, кът ші ел сѹрореі еі.

Брітаніа маре. Лondon, 19. Септемв. Din тоате пърціле Ірландіеі сосеск щіріле челе маі ѫнтрістътóре din прічіна фóметеі че аменінцъ о револѹціе кѹмплітъ. Ші пънъ акѹм аѹ ѫнчепѹт оаменіі ліпсіці а се аdѹна ѫн чете марі ші а стріга пе ѹліцъ, къ съ ле dеа de лѹкрѹ ші пъне ші съ нѹ'і ласе съ моаръ de фóме. Ла Лімерік 400 de лѹкръторі се аdѹнаръ ѫн ціѹрѹл маціcтратѹлѹі ші стрігаръ ѫн гѹра маре: „пъне; къчі мѹрім de фоаме.“ Daniiл О'Коннел ѫнкъ словоzі о прокіемаре, ѫн каре пофтеще пе пропріетарі ші фабрікаnці ка съ dеа попорѹлѹі кѹпріndере ші іаръш о аdресъ кътре кабінетѹл din Лondon, ка съ се аdѹне парламентѹл ші съ се сфътѹіаскъ пентрѹ міжлоаче ѫн контра ачестеі тікълошіі; къчі алтфеліѹ нѹ ва фі біне. Прічіна ачестеі непорочірі есте нѹмаі пѹтреzіреа картофілор, каре dѹпъ кѹм с'аѹ dовеdіт, dъdеа нѹтремѫнт ла ноаъ din zече пърці а попорѹлѹі din Ірландіа.

Франца. Паріс, 21. Септ. Фіiѹл лѹі Don Карлос, прінцѹл de Монтемолін, претінzеторіѹл тронѹлѹі de Спаніа ші ціенералѹл Кавреpа, карії dѹпъ кѹм щім, се афла ѫн Франца, аѹ скъпат de ачі прін фѹгъ, ші с'аѹ трас ла Лondon ѫн Енглітера, токма акѹм ѫн мінѹтѹл, кънd Енглітера се афлъ ѫнвершѹнатъ din прічіна мърітъріі інфантеі. Съ веdем че ва ѹрма ші din ачеаста.

DIN МАГАСІНѸЛ ІСТОРІК

dела Бѹкѹрещі сосіръ ші ла ноі тоате 6 брошѹреле томѹлѹі II. каре се вор ші трімітe ла тоці DDніі абонаці кът маі кѹрънd. Ѫнтр'ачееа не рѹгъм, ка чеі маі dепъртаці съ біневоіассъ а не ѫнщіінца прін DDніі колекторі локалі, кам пънъ ла каре Nр. аѹ прімiт ачест продѹкт літераріѹ аша фолосіторіѹ; къчі аdікъ греѹтъціле транспортѹлѹі спре ѹнеле ціnѹтѹрі не ласъ óрешкаре ѫнdоіелі. Аша спре пілdъ dела Орадіа ші Deda нѹ авем нічі о щіре de прімірea транспортѹлѹі din ѹрмъ фъкѹт прін карѹл іѹте.

DDніі абонаціі локалі din Брашов вор біневоі аші рідіка есемпларele dела реdакціа Газетеі кѹ бані нѹмъраці.

Din том. III. вом прімі ші вом трімітe треі саѹ патрѹ брошѹрі deоdатъ, ѫndатъ че вом аdѹна тот прецѹл dела том II-леа.

РЕDАКТОР: ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR: IOAN ГЪТТ.